

## Instruments et musiciens



La percussion chinoise, « Dajiyue », est extrêmement variée et riche, reflétant les différentes cultures musicales des minorités ethniques chinoises et des formes musicales telles que l'opéra chinois, la musique folklorique et la musique traditionnelle.

**QU Shuai**



Le Dizi est une flûte transversale chinoise faite typiquement de deux morceaux de bambou. Le dizi a une membrane vibrante qui crée un son très brillant. **CHEN Baian**

Le Yangqin est un dulcimer martelé. Des versions similaires de cet instrument se retrouvent partout en Europe et au Moyen-Orient. L'instrument a environ 144 cordes qui sont frappées par de minces bâtons de bambou. **ZHANG Heng**



Le Guqin est une cithare à sept cordes. Il est considéré comme l'instrument qui représente le mieux la culture musicale chinoise. L'instrument a une histoire plus de 3000 ans et une riche tradition, y compris une méthode unique de notation musicale. **SUN Kangni**



Le Guzheng est un instrument de musique à cordes pincées traditionnel chinois de la famille des cithares sur table, dont les plus anciennes traces datent du III<sup>e</sup> siècle avant notre ère. Il comporte généralement 21 cordes placées sur 21 chevalets mobiles utilisés pour accorder l'instrument. **YANG**

**Shan**



Le pipa est un luth à 4 cordes qui se joue avec des faux ongles portés par l'artiste. Le pipa est l'instrument le plus important dans la famille des luths en Chine et possède une gamme extrêmement large de techniques de performance. **FAN Baihui**

---

Mademoiselle YANG Shan, membre de la famille de l'Institut Confucius de La Rochelle, est une jeune étudiante passionnée de musique traditionnelle chinoise qui manie le Guzheng avec délicatesse et émotion.

Les 5 musiciens sont titulaires d'un Master du Département des Instruments Traditionnels du Conservatoire Central de Musique de Chine (CCOM) et font partie de l'Institut Confucius de Musique qui a été créé en 2012 par le Conservatoire de Musique de Pékin et l'Académie Royale du Danemark à Copenhague. Son rôle est de faciliter les échanges culturels et musicaux entre la Chine et le Danemark, et de créer des synergies entre la musique occidentale et chinoise.

## Programme du concert – 1 heure

### **Bataille décisive entre CHU et HAN 楚汉决战**

*Percussion* – **QU Shuai**

Compositeur : WANG Yidong 王以东

### **Mélodie ancienne de Yingzhou 瀛洲古调 小三首**

*Pipa* – **FAN Baihui**

Traditionnel 古曲

### **Contre le typhon 战台风**

*Guzheng* – **YANG Shan**

Compositeur : WANG Chang yuan 王昌元

### **Chanson du peuple Miao 湘墨**

*Yangqin* – **ZHANG Heng**

Compositeurs : CHEN Yunyun 陈云云, LIU Yuening 刘月

### **Trois strophes de la fleur de prunier 梅花三弄**

*Guqin* – **SUN Kangni, Xiao** – **CHEN Bai'an**

Traditionnel 古曲

### **Accueillir ma famille dans le village 山村迎亲人**

*Dizi* – **CHEN Bai'an, Yangqin** – **ZHENG Heng**

Version : JIAN Guangyi 简广易

### **L'eau qui coule 流水**

*Guqin* – **SUN Kangni**

Traditionnel 古曲

### **Fleurs épanouies et Pleine lune 花好月圆**

*Pipa* – **FAN Baihui, Dizi** – **CHEN Bai'an, Yangqin** – **ZHANG Heng, Percussions** – **QU Shuai**

Traditionnel 古曲

### **Au Clair de la lune**

Ensemble – Chanson folklorique française

